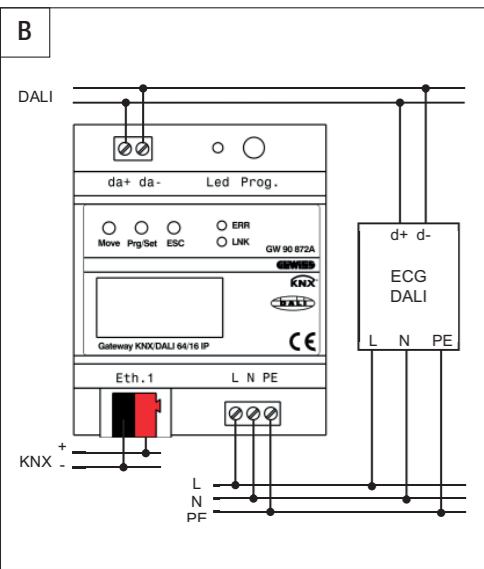
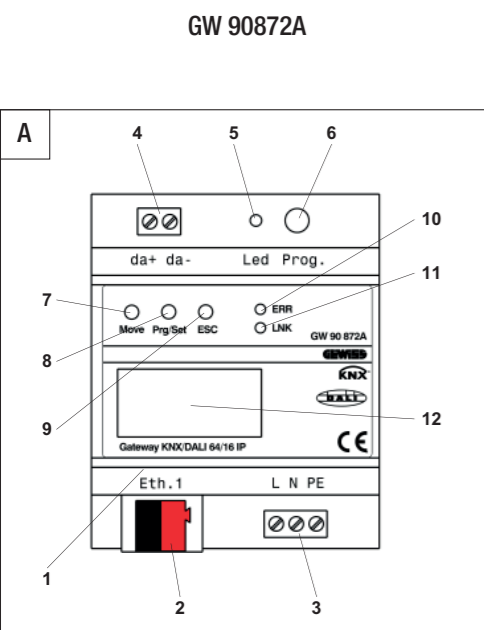


CHORUS

بوابة IP 64/16 بنظام KNX/DALI – قَضِيْب تَرْكِيب DIN

KNX/DALI Gateway 64/16 IP - DIN rayından



العربية

تحذير! لا يمكن ضمان سلامة هذا الجهاز إلا في حالة الالتزام بجميع التعليمات الواردة هنا بدقة. يجب قراءتها بعناية وحفظها في مكان آمن.

يمكن تركيب منتجات **Chorus** في البيئات الخالية من الغبار والتي لا تتطلب حماية خاصة ضد تسرب الماء. يجب تركيب المنتجات وفقاً لمتطلبات الأجهزة المنزلية المنصوص عليها في المعايير والقواعد المحلية الخاصة بالتجهيزات الكهربائية ذات الجهد المنخفض المعمول بها في الدولة التي يتم فيها تركيب المنتجات، أو في حالة عدم وجودها، يلزم مراعاة المواصفة الدولية الخاصة بالتجهيزات الكهربائية ذات الجهد المنخفض **IEC 60364**، أو وثيقة التنسيق الأوروبية **HD 60364**. منظمة **Gewiss** على استعداد لتقديم توضيحات كاملة ومواصفات فنية عند الطلب.

تنبيه: يجب أن يتم تركيب الجهاز من قبل أفراد مؤهلين بحيث تتم مراعاة اللوائح الحالية والإرشادات الخاصة بتجهيزات **KNX**.

تنبيه: لا يجب أن تتلامس كبلات إشارة ناقل البيانات غير المستخدمة وموصل استمرارية كهربائية مع أي علكس حي أو موصل تأريض!
تنبيه: أفضل جيد التيار الكهربائي قبل توصيل الجهاز بمصدر الكهرباء!

محتويات العبوة
1 بوابة IP 64/16 بمشغل KNX/DALI – من مثبت قضيب DIN <p>1 طرف ناقل البيانات</p> <p>1 غلاف يتقلص بالحرارة 1.2 × 2 سم لعزل إضافي لكابل ناقل البيانات BUS</p> <p>1 دليل تركيب</p>
موجز

بوابة IP 64/16 **بم**شغل KNX/DALI – من مثبت قضيب DIN - يسمح بالاتصال بين كوابح التيار التي تنفذ بروتوكول DALI (مخصصة للتحكم في الإضاءة) ونظام آمنة المنازل والمباني بمشغل **KNX**.

تعمل بوابة KNX/DALI كجهاز DALI Master ومصدر طاقة للكوابح المتصلة. غير مسموح بمزودات طاقة DALI إضافية. يمكن أيضاً للبوابة أن تتحكم في كل من لمبات الطوارئ DALI أحادية البطارية (مع كوابح التيار قابلة للتحويل أو غير قابلة للتحويل) وأنظمة إضاءة الطوارئ DALI مع بطارية مركزية.

الجهاز مزود بـ (الشكل **A**):

- RJ-45 مقبس خرج لاتصال إيثرنت
- موصل ناقل البيانات KNX BUS
- مصدر التيار
- موصل DALI
- لمبة بيان لبرمجة عنوان مادي
- زر يدوي لبرمجة عنوان مادي
- قم بتحريك الزر الانضغاطي
- زر الواجهة/الضبط الانضغاطي
- زر الخروج الانضغاطي
- لمبة LED للإشارة إلى العطل (ERR)
- لمبة LED للإشارة إلى خط إيثرنت (LNK)
- عرض (2 × 12 حرف) لبدء تشغيل نظام DALI

التركيب
<p>قم بتجميع الجهاز على قضيب DIN بمقاس 35 مم. ولتقيام بذلك، أدخل أداة التوصيل العلوية للجهاز في قضيب DIN ثم قم بتدويرها لأسفل حتى تسمع "نقرًا" تشير إلى أنه قد تم إعاقتها على القضيب. للتوصيلات الكهربائية، رجاء الرجوع إلى الشكل B.</p>
الصيانة
<p>لا يحتاج الجهاز إلى أية إجراءات صيانة. استخدم قطعة قماش جافة إذا لزم التنظيف.</p>
البرمجة

لبدء التشغيل الأولي لجزء **KNX**، يجب تهيئة الجهاز باستخدام برنامج **ETS**. لبرمجة جزء **DALI**، يمكن تهيئة الجهاز مباشرة بالمكان أو عبر إيثرنت (باستخدام خادم الويب المتكامل). كما يمكن العثور على معلومات مفصلة حول معلمات التهيئة وقيمتها في الدليل الفني ودليل المستخدم المتاح على الموقع الإلكتروني (**www.gewiss.com**).

المواصفات الفنية	الاتصال
<p>ناقل البيانات KNX</p> <p>ناقل بيانات DALI BUS</p> <p>من 100 إلى 240 فط تيار متردد/تيار مستمر 60/50 هرتز</p> <p>KNX BUS، وجهد محمي شديد الانخفاض 29 فط تيار مستمر</p> <p>KNX TP1</p> <p>اتصال ما يصل إلى 64 كوابح تيار. يبلغ جهد إمداد الطاقة بمشغل DALI 16-20 فط تيار مستمر، وهو مقوم للدوائر القصيرة (حد أقصى 250 مللي أمبير). الفئة 1 (المواصفة EN 62386-103)</p> <p>1 زر مصغر لبرمجة العنوان الفعلي - KNX</p> <p>3 أزرار متعددة الأغراض (التحريك، البرمجة/الضبط، الخروج) في الجزء الأمامي من الشاشة، لبدء تشغيل الجهاز وضبط المعلمات</p> <p>1 مسمار أحمر لبرمجة العنوان الفعلي - KNX</p> <p>1 لمبة LED حمراء للإشارة إلى الأعطال (ERR)</p> <p>1 لمبة LED صفراء للإشارة إلى خط إيثرنت (LNK)</p> <p>1 شاشة عرض بلورية سائلة تتكون من صفين (12 حرفًا لكل واحد)</p> <p>7 واط</p> <p>5 إلى +45 درجة مئوية</p> <p>25 إلى +70 درجة مئوية</p> <p>الحد الأقصى 93% (غير مكثف)</p> <p>طرف التوصيل، مسمارين بقطر 1 مم</p> <p>RJ45 مخرج مقبس</p> <p>أطراف لولبية الحد الأقصى لمقطع الكابلات: 5,2 مم مربع</p> <p>IP20</p> <p>4 موديولات DIN</p> <p>مواصفة الجهد المنخفض وفقًا لـ IEC 60364/2006/95</p> <p>التوافق الكهرومغناطيسي وفقًا للمواصفة IEC 60926/2004/108</p> <p>ر EN 60491 و EN 60926</p> <p>المواصفة 103-62386-EN</p> <p>KNX</p>	<p>مصدر التيار</p> <p>كابل ناقل البيانات KNX bus</p> <p>ناقل بيانات DALI BUS</p> <p>عناصر التحكم</p> <p>عناصر الشاشة</p> <p>أقصى قدرة مبددة</p> <p>بيئة الاستخدام</p> <p>درجة حرارة التشغيل ودرجة حرارة التخزين</p> <p>الرطوبة النسبية</p> <p>اتصال بناقل بيانات KNX</p> <p>اتصال الشبكة</p> <p>التوصيلات الكهربائية</p> <p>درجة الحماية</p> <p>المعايير المرجعية</p> <p>الاعتمادات</p>

TÜRKÇE

Uyarı! Bu cihazın güvenliği ancak burada verilen tüm talimatlara titizlikle uyulması durumunda garanti edilir. Bunlar iyice okunmalı ve güvenli bir yerde saklanmalıdır. Chorus ürünleri, tozdan arındırılmış ve su girişine karşı özel bir korumanın gerekli olmadığı ortamlara kurulabilir. Bunlar, ürünlerin kurulduğu ülkede yürürlükte bulunan, düşük gerilimli elektrik tesisatı için geçerli olan ulusal standartlar ve kurullar tarafından belirlenen veya bu tür standartlar ve kurullar bulunmuyorsa, düşük gerilimli elektrik tesisatı için IEC 60364 uluslararası standardı veya HD 60364 Avrupa uyum belgesi uyarmca, evsel cihazlara yönelik gerekliliklere uygun olarak kurulacaktır. **Gewiss** satış organizasyonu, talep üzerine tam açıklamaları ve teknik verileri sağlamaya hazırdır.

DİKKAT: cihaz yalnızca kalifiye personel tarafından, **KNX** montajları için geçerli yönetmeliklere ve yönergelere uygun olarak monte edilmelidir.

DİKKAT: kullanılmayan VERİYOLU sinyal kabloları ve elektriksel süreklilik iletkeni, akım taşıyan hiçbir elemana veya topraklama iletkenine kesinlikle temas etmemelidir!

DİKKAT: cihaz elektrik beslemesine bağlamadan önce şebeke gerilimini kesin!

PAKET İÇERİĞİ
1 ad. KNX/DALI Gateway 64/16 IP - DIN rayından <p>1 ad. VERİYOLU terminali</p> <p>1 ad. VERİYOLU kablo yalıtımı için 1 ad. ısıya büzüzlen kılıf 1,2 x 2cm</p> <p>1 ad. montaj kılavuzu</p>
KISA ÖZET

KNX/DALI Gateway 64/16 IP - DIN rayından - DALI protokolünü (özellikle aydınlatma kontrolü için) ve **KNX Ev** ve Bina Otomasyon sistemini uygulamaya koyan balastlar arasında iletişim sağlar.

KNX/DALI Gateway, bağlı balastlar için hem bir güç beslemesi hem de bir DALI Ana cihazı olarak hareket eder. Ek DALI güç beslemelerine izin verilmez. Gateway ayrıca hem tek pilli DALI acil durum lambalarını (değiştirilebilir veya değiştirilemez balast ile) hem de merkezli pilli DALI acil durum aydınlatma sistemlerini kontrol edebilir.

Cihaz şunlarla donatılmıştır (Şekil **A**):

- Bir Ethernet bağlantısı için RJ-45 soketi-prizi
- KNX VERİYOLU konektörü
- Güç beslemesi
- DALI konektörü
- Fiziksel adresi programlamak için LED
- Fiziksel adresi programlamak için düğme tuşu
- Hareket basma düğmesi
- Prg/Ayar basma düğmesi
- ESC basma düğmesi
- Anıza bildirim LED'i (ERR)
- Ethernet hattı bildirim LED'i (LNK)
- DALI başlatması için ekran (2x12 karakter)

MONTAJ
<p>Cihazı 35mm'lik bir DIN rayına monte edin. Bunu yapmak için, üst cihaz bağlantısını DIN rayına takın ve ray üzerinde bloke olduğunu belirten "klik" sesini duyana kadar aşağı doğru çevirin. Elektrik bağlantıları için bkz. şekil B.</p>

BAKIM
<p>Cihaz herhangi bir bakımı gerektirmez. Temizlik gerekiyorsa kuru bir bez kullanın.</p>
PROGRAMLAMA

KNX parçasının ilk kez başlatılması için cihaz, ETS yazılımı ile yapılandırılmaldır. DALI parçasını programlamak için cihaz doğrudan yerel olarak veya Ethernet üzerinden (entegre web sunucusu kullanılarak) yapılandırılabilir. Yapılandırma parametreleri ve değerleri hakkında ayrıntılı bilgi, **www.gewiss.com** web sitesinde bulunan Teknik Kılavuzda ve Kullanıcı Kılavuzunda verilmiştir.

TEKNİK VERİLER	
İletişim	KNX VERİYOLU <p>DALI VERİYOLU</p>
Güç beslemesi	100 İla 240V AC/DC, 50/60Hz <p>KNX VERİYOLU, 29V DC SELV</p> <p>KNX TP1</p> <p>64 balasta kadar bağlantı. DALI güç besleme gerilimi 16-20V DC, kısa develere dirençli (maks. 250 mA). Kategori 1 (EN 62386-103)</p> <p>Fiziksel adresi programlamak için 1 ad. minyatür düğme tuşu - KNX</p> <p>Ekranın önünde yer alan ve cihazı çalıştırma ve parametreleri ayarlama amaçlı 3 ad. çok amaçlı düğme tuşu (Hareket, Prg/Ayar, ESC)</p> <p>1 ad. kırmızı LED, fiziksel adresi programlamak için - KNX</p> <p>Anzaları bildirmek için 1 ad. kırmızı LED (ERR)</p> <p>Ethernet hatını bildirmek için 1 ad. sanı LED (LNK)</p> <p>2 sıradan oluşan 1 ad. sıvı kristal ekran (her biri 12 karakter)</p> <p>7W</p> <p>Kuru iç mekanlar</p> <p>5 İla +45°C</p> <p>25 İla +70°C</p> <p>Maks. %93 (yoğuşmasız)</p> <p>Bağlantı terminali, 2 pim Ø 1 mm</p> <p>RJ45 soketi-prizi</p> <p>Vidalı terminaller. Maks. kablo kesiti: 2,5mm2</p> <p>IP20</p> <p>4 DIN modülü</p> <p>Düşük Gerilim Yönergesi 2006/95/EC</p> <p>Uyumluluk Yönergesi</p> <p>2004/108/EC, EN 50491, EN 60926, EN 62386-103</p> <p>KNX</p>
Bağlı nem	
Maxsimum yayılan güç	
Kullanım ortamı	
Çalıştırma sıcaklığı ve saklama sıcaklığı	
Bağlı nem	
KNX veriyolu bağlantısı	
Ağ bağlantısı	
Elektrik bağlantıları	
Koruma derecesi	
Boyut	
Referans Standartlar	
Onay belgeleri	

Punto di contatto indicato in adempimento ai fini delle direttive e regolamenti UE applicabili:
Contact details according to the relevant European Directives and Regulations:

GEWISS S.p.A. Via A.Volta, 1 IT-24069 Cenate Sotto (BG) Italy tel: +39 035 946 111 E-mail: qualitymarks@gewiss.com



+39 035 946 111
8.30 - 12.30 / 14.00 - 18.00
lunedì - venerdì - monday - friday



+39 035 946 260



sat@gewiss.com
www.gewiss.com